

रेल पहिया कारखाना/बेला  
RAIL WHEEL PLANT/BELA

पंजीकरण के लिये आवेदन पत्र का फार्म भरने और अन्य अपेक्षित ब्योरा सफ़ाई करने के संबंध में अनुदेश  
"INSTRUCTIONS" FOR FILLING UP THE APPLICATION FORM AND SUPPLYING  
OF OTHER PARTICULARS REQUIRED FOR REGISTRATION

1. भंडार का समूहन:- भंडार का संलग्न सूचि के अनुसार विभिन्न व्यावसायिक ग्रुपों में समूहन किया गया है। भंडार की प्रत्येक मद के लिए ठेकेदारों की अलग-अलग सूचियाँ बनाकर रखी जाती है।

Grouping of Stores- Stores are grouped in different trade groups as in the list attached. Separate lists of contractors are being maintained for each item of Stores.

फर्म संलग्न सूचि के खण्ड और कम संख्या का हवाला देते हुए भंडार की एक या एक से अधिक मदों की सफ़ाई के लिए पंजीकरण के लिए निर्धारित फार्म पर आवेदन कर सकती है।

Firms may apply on the prescribed form for registration for the supply of one or more items of stores giving reference to the section and serial number of the item of the attached list.

2. रेल जमानत जमा:- इस रेलवे की भंडार सफ़ाई करने के लिए सूचि में अपना नाम दर्ज करवाने की इच्छुक फर्मों की संलग्न आवेदन पत्र का फार्म पूरी तरह भरकर देना चाहिए। ठेकेदार जिस मद के लिए इस रेलवे के पास पंजीकृत हैं उनके लिए कोई जमानत जमा करवाने की आवश्यकता नहीं है फिर भी जिन मदों के लिए वे विशेष रूप से पंजीकृत नहीं हैं उनके लिए माँगे गए भंडार के मूल्य के 5 प्रतिशत के बराबर जमानत की रकम नगद जमा करना आवश्यक है परन्तु प्रत्येक मामले में जमानत की अधिकतम रकम एक लाख रूपए होगी।

Security Deposits- Firms desiring to be enlisted for the supply of Stores to this Railway must complete the application form attached. No security deposit is required to be taken from contractors for item for which they registered with this Railway. This is however necessary for items for which they are not particularly registered @ 5% of the value of an order in cash subject to a maximum of Rs. 1,00,000/- in each case.

प्रत्येक भागीदार/निदेशक/या मालिक को उचित दाम पे नॉन जूडिसियल स्टॉम्प पेपर पर प्रथम श्रेणी के मजिस्ट्रेट सामने एक शपथ पत्र देना होगा जिसमे यह वर्णन करना होगा कि वह किसी और फर्म के मालिक/भागीदार या निदेशक हैं या नहीं।

An affidavit from each Partner/Director/Proprietor on Non-judicial stamp paper of requisite value sworn before a 1<sup>st</sup> Class Magistrate stating as to whether or not he is Partner or director or Proprietor in any other concern.

3. भंडार के साप्ताहिक बुलेटिन:- भंडार को सफ़ाई के लिए निविदाएँ सार्वजनिक रूप से या रेलवे भंडार साप्ताहिक बुलेटिन में विज्ञापित करने के लिए आमंत्रित की जाती है। साप्ताहिक बुलेटिन उन सभी अनुमोदित संभरणकर्त्ताओं को भेजा जाता है जो इसके लिए वार्षिक चंदे के रूप में 1200/-रु. का नकद भुगतान करते हैं (वापिस नहीं की जाएगी)। चूंकि इस रेलवे की अधिकांश माँगे साप्ताहिक बुलेटिन में प्रकाशित होती है, अतः बुलेटिन के लिए चंदा देना संभरणकर्त्ताओं के अपने हित में है।

Weekly Bulletins of Stores- Offers are invited for this supply of Stores by advertisement either publically or in the Railway Stores Weekly Bulletin. The latter is sent to all approved suppliers who pay the annually subscription of Rs. 1200/- only in cash for it (not refundable). As most of this Railways requirement are published in the Weekly Bulletin, it is in the interest of suppliers to subscribe for the Bulletin.

4. पंजीकरण न करने और अनुमोदित सूचि से नाम हटाने का अधिकार:- बिना कोई कारण बताए किसी फर्म का पंजीकरण न करने या अनुमोदित सूचि से किसी विशिष्ट अवधि के लिए या स्थाई रूप से किसी फर्म का नाम हटाने का अधिकार भंडार नियंत्रक के पास सुरक्षित है तथा उसका निर्णय अंतिम होगा।

Right to refuse registration and removal from the approved list- The controller of Stores reserved the right to decline to register any firm or to remove the name of any firm either for a specific period or permanently from the approved list without assigning any reason and his decision shall be final.

5. ठेकों की भारतीय रेल मानक शर्तें:- फर्मों की ठेके की भारतीय रेल मानक शर्तों और भंडार नियंत्रक द्वारा भंडार के कय से संबंधित समय पर जारी किये गए नियमों और विनियमों का पालन करना होगा।

I.R.S Conditions of Contract- Firm will have to abide by the I.R.S. Conditions of Contract and rules and regulations issued by the Controller of Stores from time to time in regard to the purchase of Stores.

6. नकद रसीद पंजीकरण के लिए आवेदन पत्र विधिवत भरकर मंडल खजांची या भंडार नियंत्रक, रेल पहिया कारखाना/बेला द्वारा प्रदत्त रसीद सहित भेजा जाना चाहिए अन्यथा आवेदन पत्र पर विचार नहीं किया जाएगा। आवेदन पत्र का फार्म भेजते समय आवेदन पत्र के खरीदने के लिए रसीद विशेष रूप से उसपर लगाई जानी चाहिए। एन.एस.आई.सी. द्वारा पंजीकृत फर्मों को 25 रूपए में और अन्य फर्मों को 100 रूपए का आवेदन पत्र दिया जाएगा।

The Cash Receipt. The application for registration should be submitted duly complete in all respects alongwith a cash receipt granted by the Divl. Cashier or by Controller of Stores, Rail Wheel Plant, Bela towards the cost of registration form. The cost of registration forms is Rs. 25/- for firms registered with NSIC & Rs. 100/- for others.

6(ए) 1000/-रूपए प्रोसेसिंग चार्ज नाम एन.एस.आई.सी. फर्मों से लिया जाएगा। एन.एस.आई.सी. पंजीकृत फर्मों से प्रोसेसिंग चार्ज नहीं लिया जाएगा।

Rs. 1000/- as Processing charges will be charged from all firms who are not registered with NSIC. No processing charges will be charged from NSIC registered units.

7. आवेदन पत्र के फार्म पर हस्ताक्षर करना :- (क) स्वामित्व फार्म:- आवेदन पत्र के फार्म पर मालिक द्वारा हस्ताक्षर किए जाने चाहिए । (ख) साझेदारी फार्म- आवेदन पत्र के फार्म पर सभी साझेदारों द्वारा हस्ताक्षर किये जाने चाहिए अथवा साझेदारों में से उस साझेदार द्वारा हस्ताक्षर किये जाने चाहिए जिसे फर्म की ओर से हस्ताक्षर करने और फर्म की ओर से संविदागत दायित्व देने का सामान्य मुख्तारी आदेश प्राप्त हों। (ग) लिमिटेड संस्था- आवेदन पत्र फार्म पर फर्म के निदेशकों में से किसी एक निदेशक द्वारा या प्रबन्ध निदेशक द्वारा हस्ताक्षर किये जाने चाहिए।

**Signing of the Application form-** (a) Proprietorship firm- The application form should be signed by the proprietor. (b) Partnership firm- The application form should be signed by all the partners or by any one of the partners who holds a General Power of Attorney authorising him to sign for and bind the firm in all contractual obligations. (c) Limited Concerns- The application form should be signed by any one of the Directors or Managing Director of the firm.

आवेदन पत्र पर उपरोक्त व्यक्तियों के अतिरिक्त किसी अन्य व्यक्ति द्वारा भी हस्ताक्षर किये जा सकते हैं जिसके पास फर्म की ओर से ऐसा करने के प्राधिकार के रूप में सामान्य मुख्तारी अधिकार प्राप्त हो । ऐसे मामले में मुख्तारनामा मूल रूप में तथा एक प्रति सहित आवेदन पत्र के साथ भेजना चाहिए ।

The application may also be signed by a person other than those mentioned above, only when such a person holds General Power of Attorney in his favour from the firm giving him authority to do so in which case such Power of Attorney in original together with a copy thereof should also be forwarded alongwith application.

8. स्वामित्व प्रलेख:- सभी फर्मों को अपने गोदामों और फैक्ट्रियों तथा उनमें लगी मशीनों के स्वामित्व के लिए लेखा साक्ष्य प्रस्तुत करना चाहिए। (क) विनिर्माता फर्मों के मामले में फैक्ट्री में लगी मशीनों और संयंत्र की मूल किराया रसीदें और रोकड़ वाउचर आदि, उनकी प्रतियों सहित भेजे जाने चाहिए। (ख) स्टॉकिस्टों के मामले में उनके माल गोदाम की किराया रसीदें, स्टॉक के स्वामित्व के प्रमाण और प्रलेखों की प्रतियों सहित भेजी जानी चाहिए।

**Ownership Documents:-** All firms should produce documentary evidence for Ownership of their Godowns and Factories and machineries installed therein. (a) In case of a manufacturing firm, original rent receipts and cash vouchers etc., together with copies thereof, for the plants and machineries installed in the factory should be forwarded. (b) In case of Stockists, rent receipts, for their godowns together with proof of Ownership of the stocks, with the copies of the documents should be furnished.

विकल्प के रूप में प्रथम श्रेणी के मजिस्ट्रेट के सामने शपथ लेकर इस आशय का शपथ पत्र भेजा जाना चाहिए कि संयंत्र मशीनों, बिल्डिंग आदि पर आवेदन कर्ता फर्मों का स्वामित्व है ।

Alternately an affidavit sworn before the First Class Magistrate to the effect that plant, machinery, building etc. are owned by the applicant firms may be forwarded.

9. आयकर निपटान प्रमाण पत्र:- आवेदन पत्र के साथ अद्यतन आयकर निपटान प्रमाण पत्र जिसपर संबंधित आयकर अधिकारी की मुहर और तारीख सहित हस्ताक्षर हों, भेजा जाना चाहिए ।

**Income- Tax Clearance Certificate-** Current Income Tax Clearance Certificate bearing the Seal and dated signature of the Income-Tax Officer concerned, Should invariably accompany the application.

आयकर निपटान प्रमाण पत्र में पिछले चार वर्ष की निर्धारित आय, मांगे गए कर और भुगतान किये गए कर दिखाये जाने चाहिए ।

The Income Tax Clearance Certificate should show the details of the Income assessed, tax demanded and paid for the previous four years.

10. भेजे जाने वाले अन्य प्रलेख :- लिमिटेड कंपनी के मामले में ज्ञापन की प्रति और संस्थान के अन्तर्नियमों की प्रति और निर्गमन प्रमाण पत्र की प्रति भेजी जानी चाहिए । साझेदारी संस्थान के मामले में फर्मों के रजिस्ट्रार से फार्म "क" में प्रविष्टियों की प्रति आवेदन पत्र के साथ भेजी जानी चाहिए । इसके अतिरिक्त लिमिटेड संस्थान के मामले में वर्तमान निदेशकों की सूची और साझेदारी संस्थान के मामले में साझेदारी हसविदा की प्रमाणित प्रति भेजनी चाहिए ।

**Other Documents to be forwarded-** In case of a limited company a copy of Memorandum and articles of association and a certificate of incorporation, and in case of a Partnership concern a copy of the entry in Form 'A' from the Registrar of Firms concerned should accompany the application. In addition to this, list of sitting Directors in case of a limited concern and a certified copy of the partnership deed in a case of a partnership concern should be submitted.

11. ब्रांचों का पंजीकरण:- जिन मामलों में फर्म अपने हेड ऑफिस के अतिरिक्त अपनी ब्रांचों का पंजीकरण कराना चाहें, उन्हें इस आशय का घोषणा पत्र भेजना चाहिए कि ब्रांच मैनेजर फर्म की ओर से सभी प्रकार के संविदागत दायित्व लेने के लिए सक्षम हैं और हेड ऑफिस उनके ब्रांच मैनेजरों द्वारा दिए गए वचन और ठेकों के संतोषजनक निष्पादन के लिए जिम्मेदार होगा ।

**Registration of Branches-** In case where the firms desire registration of their branches in addition to their Head Office they should forward a declaration to the effect that the Branch Managers are complete to bind the firm in all contractual obligations and that the Head Office will be responsible for the commitment of their Branch Manager and for the satisfactory execution of the contracts placed on them.

12. वार्षिक रिपोर्ट तुलना पत्र, लाभ और हानि विवरण :- निम्नलिखित प्रलेखों की एक-एक प्रति भेजी जानी चाहिए ।

**Annual Report/Balance Sheets Profit & Losses Statements-** One copy each of the following should be furnished.

(i) पिछली वार्षिक रिपोर्ट (ii) पिछले वर्ष का और उसके अंत का लाभ और हानि लेखा तथा तुलना पत्र (iii) निम्न फार्म पर पिछले तीन वर्षों के दौरान फर्म के संचालन और वित्तीय स्थिति के परिणामों का विवरण :-

(i) Last Annual Report. (ii) Profit and Loss account and Balance Sheet for and at the end of the last year. (iii) a statement showing the results of operation and financial position of the firm during the proceeding three years in the proforma given below:

क्रम.सं. <u>Sr. No.</u>	बिक्री <u>Sales</u>	को समाप्त वर्ष <u>Year ending</u>	को समाप्त वर्ष <u>Year ending</u>	को समाप्त वर्ष <u>year ending</u>
1.	बिक्री / Sales			
2.	कुल लाभ / Gross Profit			
3.	मूल्य ह्रास / Depreciation			
4.	कर का भुगतान करने से पूर्व लाभ / Pertax Profit			
5.	कराधान / Taxation			
6.	कर का भुगतान करने के बाद शुद्ध लाभ / Net after tax			
7.	शुद्ध लाभ का प्रतिशत / Percentage of Net Profit on Sales			
8.	घोषित लाभांश / Divident declared			
9.	शुद्ध ब्लॉक / Net Block			
10.	लगाई गई पूंजी / Capital-I employed			
11.	आरक्षित / Reserves			
12.	लगाई गई पर लाभ का प्रतिशत / Percentage Profit on capital employed.			

Issued to Messers

रसीद नं./ Receipt No..... तारीख / Date.....

मूल्य 100/-रूपये (अप्रत्यर्पणीय)/ Price Rs. 100/- In case of N.S.I.C Rs.25/- ( not refundable)

कृते भंडार नियंत्रक / For CONTROLLER OF STORES  
रेल पहिया कारखाना/बेला Rail Wheel Plant/ Bela

क्रमांक / Serial No.....

रेलवे की ठेकेदारों की अनुमोदित सूची में नाम दर्ज कराने के लिए भारत की फर्मों के प्रयोग के लिए आवेदन पत्र का फार्म  
**FORM OF APPLICATION FOR USE OF FIRMS IN INDIA FOR ENLISTMENT  
AS APPROVED CONTRACTORS TO RAILWAY**

पाद टिप्पणी— प्रश्नों के पूरे और स्पष्ट उत्तर दिये जाने चाहिए अन्यथा आवेदन पत्र पर विचार नहीं किया जायेगा ।

N.B.- Complete and definite answers to question must be given, otherwise, the application is liable to be ignored.

1. फर्म/कंपनी का नाम/क्या यह प्राइवेट/सार्वजनिक/सरकारी/गैर .....  
सरकारी कंपनी है/ Name of firm/company whether Private  
/Public/Government/Non-Government.  
प्रधान कार्यालय का पता/ Address of Head office: .....  
दूरभाष संख्या/ Telephone No. ....  
तार का पता/ Telegraphic Address .....  
शाखाओं के पते प्रोपराईटर का नाम व पता साझेदार का नाम, पता तथा  
उनके शेयरों का प्रतिशत .....  
Address of Branches:  
(a) Proprietor (s) Name and Address. ....  
(ii) अन्य उपक्रमों का विवरण, जो प्रोपराईटर द्वारा नियंत्रित या  
निजी हो । .....  
Full details of other undertakings owned/controlled  
by the proprietor(s).  
(ब) (i) साझेदार का नाम व पता और हिस्सों का प्रतिशत .....  
(b) (i) Partner (s) Name, address and percentage of  
Shares held. ....  
(ii) उपक्रमों व अन्य में संबंध यदि कोई है जैसे दोनों में एक ही  
साझेदार हो अथवा किसी अन्य उपक्रम में उनका शेयर/ प्रतिशत हो  
तो उसका नाम व पता तथा संबंधित रेलवे के पंजीकरण नं0 व  
किन-किन ग्रुपों व माल के लिए पंजीकृत है । .....  
(ii) Connection between the undertaking and  
others(s),if any, e.g. partners and common or have  
share(percentage) in any other undertaking(s)  
with name (s) and address (s) and their  
registration Nos. with concerned Railways for the  
various groups of stores.  
(स) (i) प्रबंध निदेशक/पूर्ण कालिक निदेशक प्रबंधन का नाम व पता .....  
(c) (i) Managing Director/whole-time Director/Manager  
Name and address. ....  
(ii) यदि ये किसी भारतीय कंपनी/विदेशी कंपनी की सहायक कंपनी है  
तो इसका मूल नियंत्रक कंपनी का विवरण .....  
(ii) Is it a subsidiary of Indian company/foreign  
company with particulars of the parent/holding  
company ? .....  
(iii) निदेशक बोर्ड(नाम व पता) .....  
(iii) Board of Directors (Name and Address ) .....  
(iv) यदि भारत में अन्य कोई कंपनी हो जो मूल कंपनियों की सहायक  
हो तो उसका नाम और पूरा विवरण .....  
(iv) Other companies, if any, in India which are  
subsidiaries of the parent company. ....

- (v) उन अन्य कंपनियों के नाम व पते जिनमें निदेशकों का वित्तीय स्वात्व है अथवा वे उन अन्य कंपनियों के बोर्ड के सदस्य हैं तथा पूरे विवरण सहित उनके पंजीकरण नम्बर तथा संबंधित रेलवे से किन-किन मदों व ग्रुपों के लिए पंजीकृत हैं
- (v) In which other companies the Directors have financial interest or are represented on the Board (s) of these other companies with name and address (s) and full particulars about the registration Nos. with concerned Railways for various groups of stores.
- (vi) विनिर्मित/संभाले गए भंडारों का उन विशिष्टियों के विवरण सहित उल्लेख जिनके अनुसार आप अथवा आपकी उपरोक्त सहायक कंपनियों के अनुसार उन्हें विनिर्मित/स्टॉक में रखती है ।
- (vi) Stores manufactured/handled with details of specification to which these are manufactured/stocked by you as well as by your subsidiaries mentioned above.
- 2.. भंडार की जिस मद/जिन मदों के लिए नाम दर्ज कराना हो, उसके लिए संलग्न सूचि के व्यावसायिक ग्रुप की कूट संख्या का संदर्भ दें ।  
Item or items of stores giving reference to Trade group code no. of the attached list for which enlistment is desired.
3. (क) क्या आपकी फर्म का कंपनी अधिनियम या भारत के किसी अन्य अधिनियम के अन्तर्गत निगमन हुआ है । यदि नहीं तो साझेदार/स्वामी कौन है (कृपया उनका नाम और पता लिखें)।  
(a) Is your firm incorporated under the Companies Law or any other Law of India? If not, who are the partners/proprietors (Please give their names and address).  
(ख) क्या आपकी फर्म भारतीय साझेदारी अधिनियम 1932 के अन्तर्गत पंजीकृत है ।  
(b) Is your firm registered under the Indian Partnership Act, 1932?  
(ग) क्या आपकी फर्म फ़ैक्ट्री भारतीय कारखाना अधिनियम 1948 के अन्तर्गत पंजीकृत है ।  
(c) Is your firm registered under the Indian Factories Act, 1948?
4. क्या आपकी फर्म उद्योग (विकास और नियमन) अधिनियम, 1951 द्वारा शासित है और यदि ऐसा है तो पंजीकरण संख्या तारीख या अधिनियम के अन्तर्गत उपलब्ध लाइसेंस का नम्बर और तारीख दें ।  
Does your firm come under the scope of the Industries (Development& Regulations) Act, 1951 & if so, the No. and date of Registration of license held under the Act.
5. यदि फर्म भारतीय कंपनी अधिनियम, 1913/1956 के कंपनी अधिनियम एक के अन्तर्गत पंजीकृत है तो उल्लेख करें:-  
If the firm is registered under the Indian companies Act, 1913/companies Act,1 of 1956, state:-  
(क) किस नाम से पंजीकृत है  
(a) The name in which it is registered.  
(ख) जिस रजिस्ट्रार के पास पंजीकृत हो उसका पता और स्थान ।  
(b) The Registrar with whom it is registered and his place.  
(ग) पंजीकरण की तारीख और पंजीकरण प्रमाण पत्र का नंबर  
(c) The date of registration and the number of registration certificate.  
(घ) अभिदत्त पूंजी  
(d) Subscribed capital.
6. क्या फर्म भारतीय साझेदारी अधिनियम,1932 या किसी अन्य अधिनियम के अन्तर्गत जिसके अनुसार फर्म/साझेदारी का पंजीकरण अपेक्षित हो, पंजीकृत है :-  
If the firm is registered under the Indian Partnership Act, 1932 or any other Act requiring the registration of firm/partnership:-

(क) नाम और/स्टाइल जिसमें पंजीकृत है

(a) The name and/or style in which it is registered.

(ख) फर्मों के रजिस्ट्रार का स्थान जिसके पास पंजीकृत है

(b) The place of the Registrar of firms with whom registered.

(ग) ऐसे पंजीकरण की तारीख और पंजीकरण प्रमाण पत्र की संख्या और तारीख

(c) The date of such registration and the number and date of registration certificate.

(घ) सभी साझेदारों के नाम और पते और उनके शेयरों की संख्या

(d) The name and addresses of all the partners and the extent of their shares.

(इ) क्या साझेदारी के करारनामे में एक साझेदार को हस्ताक्षर करने और फर्म की ओर से सभी प्रकार के संविदागत दायित्व, जिसमें मध्यस्थता के लिए मामले सौंपने का अधिकार भी शामिल है, लेने के लिए प्राधिकृत किया गया है। यदि नहीं तो क्या किसी साझेदार विशेष को ऐसे काम करने का मुख्तारी अधिकार लिया गया है। ऐसी स्थिति में नोटर्स द्वारा विधिवत प्रमाणित प्रति भेजी जानी चाहिए

(e) Whether under the partnership deed any one partner has been authorised to sign., and bind the firm in all contractual obligations including power to refer cases for arbitration. If not whether a separate Power of Attorney exists in favour of particular partner to perform such functions. In the latter case a copy duly attested by a Notary Public should be submitted.

7. यदि कोई अन्य मामला हो :-

If any other case:-

स्वामी और/या सभी साझेदारों के नाम और पते और संयुक्त व्यवसाय में उनकी साझेदारी की सीमा ( संयुक्त हिंदू परिवार फर्म के मामले में व्यवसाय में सभी साझेदारों के संबंध में यह सूचना दें ) ।

The name(s) and addresses of the proprietor and/or all the partners and the nature and extent of their interest in the Joint Business (in the case of a joint hindu Family firm, give this information regarding all persons who have any interest in the business).

8. आयकर मंडल/वार्ड/जिला जिसमें संस्था और उसके प्रत्येक स्वामी/साझेदार की आय निर्धारित की गई है और प्रत्येक का जीआईआर नंबर।  
The income tax circle/ward/district in which the concern and each of its proprietor (s) partner (s) is/are assessed to income-tax and the G.I.R No. of each.

9. यदि आप विनिर्माता हैं :-

If you are a manufacturer:-

(क) आपके विनिर्माण कार्यों/ फैक्ट्री/फैक्टरियों का स्थल (स्वामित्व का लेखा साक्ष्य प्रस्तुत किया जाना चाहिए) ।

(a) Location of manufacturing Works/Factory/Factories owned by you (Documentary evidence of ownership must be produced).

(ख) फैक्टरी का संक्षिप्त व्यौरा अर्थात क्षेत्रफल, छतदार स्थान इसे कितने भागों में बाटा गया है , प्रयोगशाला आदि ।

(b) Brief description of the Factory (e.g.) area covered accommodation, departments into which it is divided laboratory, etc.

(ग) क्या फर्म उद्योग विकाश और निगमन अधिनियम, 1951 द्वारा शासित है और यदि हाँ तो पंजीकरण या अधिनियम के तहत उपलब्ध लाइसेंस का नम्बर और तारीख ।

(c) Whether the firm comes under the scope of industries Development & Regulations Act 1951 and if so, the No. & date of registration, of license held under the Act.

(घ) प्रत्येक विभाग में लगे संयंत्र और मशीनरी का व्यौरा (मोनोग्राफ और वर्णनात्मक पुस्तिकाएँ, यदि उपलब्ध हों, सप्लाई की जानी चाहिए ।

(d) Details of plant and machinery erected and functioning in each Department (Monographs and descriptive pamphlets should be supplied, if available).

(ड) क्या फैक्टरी में विनिर्माण कार्य बिजली की सहायता से किया जाता है या इसके बिना ।

(e) Whether the process of manufacture in the factory is carried out with the aid of power or without it.

(च) भंडार का ब्यौरा या भंडार का वर्ग जिसके उत्पादन के लिए फैक्टरी अपने साधनों के अनुरूप सक्षम है (प्रत्येक मद का अलग से उल्लेख करें)।

(f) Details of stores or class of stores which the factory as equipped, is capable of production (Specifying each item separately).

(छ) उत्पादनों की किस्म के नियंत्रण के लिए किए गए प्रबंध जैसे प्रयोगशाला आदि का ब्यौरा ।

(g) Details of arrangements for quality control of products such as laboratory etc.

(ज) क्या भंडार का किसी मानक विशिष्ट से परीक्षण किया गया है, यदि हाँ, तो मूल परीक्षण प्रमाण पत्र की तीन प्रतियाँ भेजी जानी चाहिए ।

(h) Whether stores were tested to any standard specification, if so copies of original test certificate should be submitted in triplicate.

(झ) (जिस भंडार के लिए पंजीकरण के लिए आपने आवेदन किया है यदि उसके विनिर्माण/संरचना के लिए आपकी अपनी कोई फैक्टरी नहीं है और इस उद्देश्य से आप किराये पर या किसी अन्य आधार पर किसी और की फैक्टरी का प्रयोग करते हैं, तो आपको इस आशय की वैध कानूनी करार प्रस्तुत करनी चाहिए कि जिस भंडार के लिए पंजीकरण के लिए आवेदन किया गया है उसके विनिर्माण/संरचना के लिए आप..... की फैक्टरी से काम करा सकते हैं )।

(i) (In case you do not own the factory but utilize the factory of someother firm for the manufacture/fabrication of the stores for which you apply for registration, on lease or other basis, you should furnish a valid legal agreement that the factory of\* .....has been put at your disposal for the manufacture/fabrication of the stores for which registration has been applied for).

(ज) जो फर्म किन्हीं विनिर्माताओं की प्रत्यायित एजेंट हो, इनके मामले में संबंधित विनिर्माताओं से हुए उसके एजेंसी करार की सत्यापित प्रति भेजी जानी चाहिए ।

(j) In case of firms who are accredited agents of any manufacturer, they are requested to furnish an attested copy of their Agency Agreement with manufacturers concerned.

Here indicate the name of the firm whose factory is being utilized.

10. यदि आप किन्हीं विनिर्माताओं के प्रत्यापित एजेंट हों, तो निम्नलिखित बातों का उल्लेख करें :-

If you are accredited agents of nay manufacturers, give.

(क) विनिर्माताओं का नाम और पता

(a) Name and address of manufacturers

(ख) वस्तुएँ जिनके लिए आपके पास एजेंसियाँ हैं

(b) Articles for which you have agencies

(ग) आपके द्वारा उठाया गया स्टॉक

(c) Stocks carried by you

11. यदि आप स्टॉकस्टि हैं :-

If you are stockists:-

(क) स्टॉक की गई मदें

(a) Items stocked

(ख) आपके स्टॉक का अनुमानित मूल्य और वार्षिक बिक्री का अनुमानित मूल्य

- (b) Approximate value of your stocks, and approximate value of annual sales. ....
- (ग) आर ती दुकान या दुकानों का पता .....
- (c) Address of your shop or shops .....
- (घ) आपके गोदामों का पता जहाँ आपके स्टॉक का निरीक्षण किया जा सकता है .....
- (d) Address of your godowns where your stocks can be inspected. ....
12. फर्म द्वारा आयातित वस्तुओं का वर्ग  
Classes of articles imported by the firm .....
13. फर्म द्वारा सामान्य रूप से स्टॉक की गई आयातित वस्तुओं का वर्ग  
Classes of imported articles normally stocked by the firm. ....
14. आपकी फर्म द्वारा पिछले 12 महीनों में उद्योग और संभरण विभाग या स्थानीय निकाय के लिए निष्पादित किसी संविदा (पर्याप्त महत्ता की) के मूल्य (अनुमानित) और तारीख का ब्यौरा दें  
State particulars with value (approximate) and date of any contract (of considerable magnitude) executed in the past twelve months by your firm for the industries and Supplies Deptt. Or Local Body. ....
15. मान्यता प्राप्त कुटीर उद्योग और लघु उद्योगों/यूनिटों को अपने वक्तव्य के समर्थन में क्षेत्रीय निदेशक का प्रमाण पत्र भेजना चाहिए।  
Recognized Cottage Industries and Small Scale Industries Units should submit a Certificate from the Regional Director of the Unit in support of their statement. ....
16. क्या आपका नाम महानिदेशक, संभरण एवं निपटान की अनुमोदित सूची में दर्ज है और यदि हाँ, तो उन मदों का ब्यौरा दें जिनके लिए आपका नाम सूची में दर्ज है और पंजीकरण संख्या और तारीख भी लिखें।  
Are you on the approved list of Director General Suppliers and Disposale, and if so give details of items for which enlisted and registration No. and date. ....
17. यदि आपका नाम किसी अन्य रेलवे की अनुमोदित सूची में दर्ज रहा हो तो पंजीकरण संख्या का और उन मदों का उल्लेख करें जिनके लिए आप वहाँ पंजीकृत थे।  
If you were on the approved list of any other Railway give registration No. and items for which registered. ....
18. आपके बैंकर कौन हैं। उनका पूरा पता दें  
Who are your Bankers? Give complete addresses  
Further remarks, if any .....
19. उपरोक्त के अतिरिक्त अन्य टिप्पणी यदि कोई हो।  
Further remarks, if any .....
20. क्या आप आयकर का भुगतान करते हैं, यदि हाँ तो संलग्न फार्म के अनुसार आयकर बेवाकी प्रमाण पत्र भेजा जाना चाहिए।  
Do you pay income-tax if so, income-tax clearance as per form enclosed be furnished. ....

मैं/हम एतद् घोषणा करता हूँ/करते हैं कि जहाँ तक मुझे/हमें जानकारी है प्रविष्टियाँ सच्ची है और की मैं/हम/मेरे/हमारे विधिवत गठित आटर्नी के कार्यों के लिए मैं/हम बाध्य हूँगा/होंगे।

I/we .....do hereby declare that the entries made in this application form are true to the best of my/our knowledge and also that we shall be bound by the acts of my/our duly constituted attorney.



श्री.....जिसने इस आवेदन पत्र पर हस्ताक्षर किये हैं और/या भविष्य में संस्थान के कार्य के चलाने के लिए कर्लाक उसके स्थान पर मेरे/हमारे द्वारा नियुक्त किसी अन्य व्यक्ति के संबंध में किये गये ऐसे परिवर्तनों की सूचना रेलवे को दी गई है या नहीं ।

Mr.....

Who has signed this application and of any other person who in future may be appointed by me/us in his stead to carry on the Business of the concern whether an intimation of such changes is given to the Railway or not.

मैं/हम एतद द्वारा इस बात की पुष्टि करता हूँ/करते हैं कि मैंने हमने समय-समय पर संशोधित रेलवे ठेकों से संबंधित शर्तों को पढ़ लिया है और इन शर्तों को पूरी तरह पालन करूंगा/करेंगे ।

I/we do hereby confirm that I/we have read the conditions governing Railway contracts as amended from time to time and would abide by these conditions in all respects.

.....  
साझेदारों, मालिकों या प्रबंधकों आदि के हस्ताक्षर  
Signature of Partners, Proprietors or Managers etc.

फर्म के कार्य संचालन संबंधी गठन में बाद में होने वाली उन सभी परिवर्तनों के संबंध में, जिनसे इस आवेदन पत्र में की गई प्रविष्टियों में अंतर पड़ता हो, तत्काल रेलवे को सूचित किया जाना चाहिए ।

All subsequent changes in the constitution of working of a firm, a affecting the accuracy of the answer now given should be promptly communicated to the Railway.

हस्ताक्षर/Signature.....

इस आवेदन पत्र के फार्म पर हस्ताक्षर करने वाले व्यक्ति के हस्ताक्षर  
(मालिक,साझेदार,प्रबंधक आदि)

Signature of persons signing this application form  
(Proprietor, Partner, Manager etc.)

स्थान.....

Place

दिनांक.....

Dated

## CHECK LIST

Sub: - Application of registration from M/S .....

### DOCUMENTS TO BE ENCLOSED WITH THE APPLICATION FOR REGISTRATION

(The applicants are advised to go through the “Instructions for filling up the application form and supplying of other particulars required for registration” and indicate the details of documents enclosed).

SN	NAME OF DOCUMENT	PLACED AT SN
1	Copy of following document <b>duly attested</b> by Gaz. Officer or Notary Public.	
	i) Registration with Registrar of Firms	
	ii) Certificate of incorporation (shop/comm..... Estt/factory act	
	iii) Electricity bill	
	iv) Telephone bill	
	v) Registration with State Sales tax	
	vi) Registration with Central Sales tax	
	vii) Copies of PAN No., TAN No. & TIN No.	
2	COPY of GPA on non-judicial stamp paper <b>duly attested</b> or Resolution report from Board of Directors ( <b>This is required in favor of the person signing the application</b> )	
3	Affidavit <b>duly attested by Notary Public</b> on non-judicial stamp paper of Rs.10/- or above:- 1. That building/ godown / plant/ machinery / stock exclusively owned by M/s ..... 2. That M/s ..... possess adequate after Sales service facilities which are available at ..... (give Address (es).	
4	<b>Attested copy</b> of Partnership deed (in case of partnership firm)	
5	Processing fee (refer item No.6 of Instructions)	
6	In case of Limited company ( <b>Provide following duly signed and stamped</b> )	
	i) Memorandum and Article of Association	
	ii) Certificate of incorporation	
	iii) List of sitting Directors	
	iv) Last three years Annual report	
7	Copy of Digital signature certificate with proof of registration with Indian Railways E-Procurement Portal, www.ireps.gov.in.	
8	Following documents <b>duly signed</b> by CA and Director /Partner / Proprietor <b>and Stamped for last 3 years:</b>	
	i) Last three years Profit and Loss account statement	
	ii) Last three years Balance sheet	
9	Statement showing results of operation and financial position for the last 3 years as per Performa given in item No.12 (i) of instruction sheet <b>duly signed and stamped.</b>	
10	<b>Affidavit duly attested by Notary Public</b> on non-judicial stamp paper of Rs.10/- or above separately from each partner/director/proprietor whether or not he is a partner/director/ proprietor in any other concern along with under taking.	

11	Performance statement (duly signed and stamped) showing details of contracts executed in past 3 years (give Description, details of Pos, order quantity, value of PO, quantity supplied, delivery period, date of supply, receipt note or receipted challan No. & date).	
12	Details of plants and machinery (Refer item No. 9(d) of application form)	
13	Details of testing facilities for the material offered and enclose <b>attested</b> copies of test certificate. (Refer item No.9(g) of application form)	
14	<b>Affidavit duly attested by Notary Public</b> on non-judicial stamp paper of Rs. 10/- or above separately from each partner/director/proprietor declaring:- 1. That dealing of the firm or their partner/director/proprietor have not been banned by Ministry of Railways or Ministry of Supplies or any other Government department. 2. That we undertake to report to Rail Wheel Plant/Bela immediately after we are informed but in any case not later than 15 days, if any firm in which Proprietor/ Partners/ Directors of M/s ..... (Name of applicant firm) are Proprietor/ Partners/ Directors is banned/ suspended for business dealing.	
15	<b>Attested copy</b> of registration with other Govt authorities like SSI/ NSIC/ DGS&D/ RDSO etc.	
16	In case of stockiest / dealer / agent, copy of dealership certificate from their Principal manufacturer indicating items for which registration is being applied <b>duly attested</b> .  M/s _____ Item _____ Validity _____	
17	In case of stockiest/dealer/agent, submit <b>agreement duly notarized</b> with Principals on non-judicial stamp paper of Rs. 100/- as per para 2.7 of Guidelines for vendor registration.	
18	In case of agents, copies of Last three years Profit & Loss statement, last three years Balance sheet, Quality control details and ISO certificate of their Principals for the items for which registration has been sought along with copies of test certificate duly attested by Notary Public or Gazetted officer. (Refer para 2.7 of Guidelines for Vendor Registration & item No.9(g) of application form)	
19	In case stockiest/dealer/agent of foreign Principal manufacturer, <b>notarized copy of mandatory enlistment with DGS&amp;D</b> , New Delhi and <b>notarized copy of Impex codes issued by DGFT</b> for Import & Export. Refer Note (ii) under para 2.7 of Guidelines for vendor Registration.	
20	Details of Trade groups of items for which Registration is required with Justification for demand of trade groups duly stamped and signed by authorized signatory (separate sheet for each trade group is required as per annexure-I of application form and item No.2 of the application form)	
21	Declaration regarding acceptance of conditions of Registration and Declaration to comply with the provisions of the all existing Laws/Acts/Statutes as applicable as per Annexure-II & Annexure-III.	
22	<b>Attested copy</b> of registration with Home Railway/PU, if your firm/ unit does not fall under the outside districts allowed RWP/Bela (i.e. Patna, Saran & Magadh commissioner) of Rail Wheel Plant/Bela.	
23	Attested copy of ISO-9000 certificate.	
24	Banker's details as per item 18 of the application.	

Signature of the applicant

**Justification for demand of Trade groups/Additional Trade groups (Separate Sheet for each trade group is required).**

Trade Group	
Description of trade group	
Reason for demanding this trade group :- (a) What are the items offered for supply falling this trade group	
(b) If manufacturer :- (i) What are the machines available for manufacturing of above items	
(ii) Quality control arrangement	
(c) In case of trade, give details of :- (i) Stock of item and value falling in the group.	
(ii) Whether covered by standard specification	
(d) Performance of supplies to this Rly., other Rlys. & other Govt. Departments.	

SN	Order No. & Date	Description	Qty.	D.P.	Value	Supply details

Place:  
Date:

Authorized Signatory  
firm's seal

## DECLARATION REGARDING CONDITIONS OF REGISTRATION

1. Registered firms are to abide by the Standard Conditions of Contract, IRS Conditions of Contracts and other terms & conditions issued by Rail Wheel Plant/Bela time to time.
2. It is obligatory on the part of the registered firms to furnish performance statement in format prescribed in Annexure every year indicating all orders places on them.
3. Registered firms are required to keep registering Authority informed about the changes in their product specification or dis-continuation of production of any item for which they stand registered. This intimation is to be given within a period of 15 days from the date of such change or discontinuation.
4. Registered firms are required to furnish all the documents having specific validity period like BIS licence, Lease agreement, Agreement with the principal/manufactures to registering authority as and when they become due. Separate application shall be made for each such unit, where a firm has more than one manufacturing units. Requests for change in the name of a firm and / or their office address should be addressed to the Registration office/Centre who granted the original registration enclosing the original registration certificate and duly supported by documentary evidence. In the event of any change in the constitution of the firm or in the location of their manufacturing works, the registration with Rail Wheel Plant/Bela shall lapse. The firm should surrender the original registration certificate, in such case and apply for registration afresh.
5. All registered firms are expected to maintain absolute integrity, follow a decent standard of business ethics and do nothing unbecoming of a registered supplier.
6. Fresh application with prescribed fee shall be required to be made after expiry of previous registration or for seeking additional registration/change of specification.
7. The registration on the approved list does not guarantee award of any contract. In their quotation against tenders registered firms are to quote their registration number, along with clear statement that the tenderer is registered for that particular store with Rail Wheel Plant/Bela.
8. In all future correspondence with the Registration Branch/registering authority of Rail Wheel Plant/Bela, approved vendors are always required to quote the Registration No. given in the registration letter.
9. Whenever registered firms are required to produce copy of their registered certificate, copy of the original certificate complete with all the amendments including additions/deletions etc is made their after shall be produced.
10. Rail Wheel Plant/Bela will have right to add/delete any of the items and to amend any of the terms and conditions included in the registration granted to firms with effect from any date specified in the communication notifying such change.

Place:

Authorized Signatory  
firm's seal

Date:

**DECLARATION TO BE SIGNED BY THE VENDOR**

I/we have gone through the conditions of the registration detailed in Annexure-1 of the Application. I/We fully understand the same and confirm that I/we agree to fully comply with the same.

I/We fully understand that it is incumbent on my/our part to comply with the provisions of the all existing Laws/Acts/statutes as applicable to our line of manufacture and other provisions like Income-tax/licensing and registration under IDR Act/Insecticide, License/Drugs, License/Boiler license/ISI, License/Factory Act registration and any other applicable Acts/Laws statutory requirements including the requirements of environmental clearances etc. We have submitted an application for registration with Rail Wheel Plant/Bela after having complied with these/all other statutory requirements and onus for correctness and fulfillments of the same would be on us.

Authorized Signatory  
Firm's seal

Place :

Date:

**Format for performance statement:**

SN	Description of item	Details of PO No. and date	Order Qty	Qty supplied	D.P. stipulated in the P.O.	Date of supply	R.Note/ Challan No.& date	Received
(1)	(2)	(3)	(4)	(5)	(6)	(7)	(8)	
2.	If the firm failed to secure orders, they should submit the proof of participation in LT/BT in Rail Wheel Plant/Bela.							
3.	Last three years Balance sheet, Profit & Loss account and other relevant documents duly notarized.							
4.	Please submit Justification for demand of trade groups/ Additional Trade groups duly stamped and signed by authorized signatory (separate sheet for each trade group is required as per annexure-I enclosed herewith).							
5.	Please submit Declaration regarding acceptance of conditions of Registration and Declaration to comply with the provisions of the all existing Laws/Acts/Statutes as applicable as per Annexure-II & Annexure-III enclosed herewith.							
6.	Please furnish self attested photocopy of digital signature certificate with proof of registration with Indian Railways E-Procurement Portal, <a href="http://www.ireps.gov.in">www.ireps.gov.in</a> .							

Authorized Signatory  
Firm's seal

**Format of Affidavit for Agency Agreement duly Notarized on Non  
judicial Stamp paper of Rs. 100/-.**

(Firm desirous of Registration as an authorized dealer/agent/Stockist of manufacturer will submit duly certified Agency agreement with Principal and dealership certificate indicating items & their specifications & validity thereof covering the territory of Rail Wheel Plant/Bela along with status of category (whether Micro Small & Medium Enterprise or Large Scale Industries, refer 2.7 of Guidelines for Vendor Registration), last three year Profit & Loss statement, Balance Sheet, Quality Control details and ISO certificate of the Principal manufacturer.)

- (i) That M/s..... is authorized Agent/ dealer of M/s.....(principal manufacturer) for supply of items viz..... to Rail Wheel Plant/Bela. This dealership is valid up to .....
- (ii) That principal manufacturer will accept the responsibility for satisfactory execution of order placed on the authorized agent/distributor.
- (iii) That they will provide requisite inspection & testing facility at their works in respect of orders placed on authorized dealer/ agent/distributors.
- (iv) That they will be responsible for all contractual obligations including warranty/guarantee against the contract placed during the validity of dealership.
- (v) That M/s ..... (Authorized dealer/Agent/ Stockist) will be quoting competitive & reasonable price and abiding by Standard Conditions of Contract, IRS conditions of Contract and all other terms & conditions/Instructions issued by Rail Wheel Plant/Bela time to time.

**Note:** The Vendor seeking registration as dealer/agent/Stockist of more than one manufacturer/ principal, shall apply on separate application form with Agent/dealership certificate and affidavit from each manufacturer principal as described above shall be submitted with the application.